



ko1122

622759

220–240 V ~50 Hz
6 W IP20



Info/Tootja/Ražotājs/Gamintojas/Изготовитель:
Tammer Brands Oy, Viinikankatu 36, 33800
Tampere, Finland/Тампере, Финляндия

EN

Insect Trap

Insect Trap to be hung on the wall for indoor use. Range up to 100 m². Insect Trap is equipped with high-quality UV-A LED lights. Inside the trap is a 4000 V high-voltage grid into which flying mosquitoes die immediately when they hit it. Removable tank at the bottom for easy cleaning.

Technical information:

18 LED lights (UV-A).
Voltage: 220-240 V, 50 Hz
Power: 6 W.
Enclosure class: IP20 (Use in dry spaces).
Double insulated.
Plug cable length 1 m.
On/Off-switch.
Dimensions 30 x 7,2 x 30 cm.
The service life is about 20,000 hours.
Warranty two years.

WARNINGS:

- High voltage! Do not touch the inner electric grids.
- Children cannot play with it.
- Do not insert foreign metal object into the unit.
- Do not submerge the device into water or other liquids.
- Do not cover the device while it is using.
- Keep away from flammables.
- Check the local voltage before operating.
- Put it on a place where children cannot reach.
- If damaged, supply cords must be repaired or replaced by a qualified technician.
- The insect trap cannot be used in garage, stable or similar places.
- Please unplug the unit from the power source before commencing to clean and maintenance.
- Household use only.
- The appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

The compulsory cautions

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

FI

Hyönteisansa

Seinälle ripustettava hyönteisansa sisäkäyttöön. Vaikutusalue jopa 100 m². Hyönteisansa on varustettu laadukkailla UV-A led-valoilla. Ansan sisällä on 4000 V suurjänniteritilä, johon lentävät hyttysset menehtyvät välittömästi siihen osuessaan. Pohjassa irrotettava säiliö helpottamaan puhdistusta.

Tekniset tiedot:

18 LED-valoa (UV-A).
Jännite: 220-240 V, 50 Hz,
Teho: 6 W.
Kotelointiluokka: IP20 (käyttö kuivissa sisätiloissa).
Kaksoiseristetty.
Pistotulppajohdon pituus 1 m.
On/ Off-kytkin.
Mitat 30 x 7,2 x 30 cm.
Käyttöikä on noin 20.000 tuntia.
Takuu kaksi vuotta.

VAROITUKSET:

- Suurjännite! Älä kosketa laitteen sisällä olevia sähköosia.
- Ei lasten ulottuville.
- Älä pane laitteeseen mitään metalliesineitä.
- Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Laitetta ei saa peittää käytön aikana.
- Pidä loitolla helposti syttyvästä materiaalista.
- Tarkista paikallinen jännite ennen käyttöä.
- Aseta laite lasten ulottumattomiin.
- Laitteen vaurioituneen johdon saa korjata tai vaihtaa vain pätevä asentaja.
- Hyönteisansaa ei saa käyttää autotallissa, hevos-tallissa tai vastaavassa paikassa.
- Irrota laite virtalähteestä ennen huoltoa ja puhdistusta.
- Laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön.
- Laitetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistimuksellinen tai henkinen suorituskyky tai puutteelliset tiedot tai puutteellinen kokemus, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä käytön aikana tai on antanut asianmukaisen opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön.
- Pidä laite ja sen virtajohto alle kahdeksanvuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Lapsia on varoitettava, etteivät he leiki laitteella.

Pakolliset varoitukset

Tätä laitetta eivät saa käyttää henkilöt (mukaan lukien lapset), joilla on alentunut fyysinen, aistimuksellinen tai henkinen suorituskyky tai puutteelliset tiedot tai puutteellinen kokemus, paitsi jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä käytön aikana tai on antanut asianmukaisen opastuksen laitteen turvalliseen käyttöön.

SV

Insektsfälla

Insektsfälla som kan hängas på väggen för användning inomhus. Räckvidd upp till 100 m². Insektsfällan är utrustad med högkvalitativa UV-A LED-lampor. I fällan finns ett 4 000 V högspänningsgaller i vilket flygande myggor dör omedelbart när de träffar det. Avtagbar tank i botten för enkel rengöring.

Teknisk information:

18 st LED-lampor (UV-A).
Spänning: 220–240 V, 50 Hz
Effekt: 6 W.
Kapslingsklass: IP20 (användning i torra utrymmen).
Dubbelisolerad.
Stickkabelldängd 1 m.
På/Av-knapp.
Mått 30 x 7,2 x 30 cm.
Livslängd ca 20 000 timmar.
Garanti 2 år.

VARNINGAR:

- Högspanning! Rör inte de inre elgallren.
- Låt inte barn leka med enheten.
- För inte in främmande metallföremål i enheten.
- Sätt inte enheten i vatten eller andra vätskor.
- Täck inte över enheten när den används.
- Håll produkten borta från brandfarligt material.
- Kontrollera det lokala elnätets spänning innan du använder enheten.
- Placera enheten på en plats där barn inte kan komma åt den.
- Om enheten är skadad ska den repareras eller bytas ut av en kvalificerad tekniker.
- Insektsfällan kan inte användas i garage, stall eller liknande platser.
- Koppla bort enheten från strömkällan innan du börjar rengöra och underhålla den.
- Endast avsedd för hushållsbruk.
- Enheten får användas av barn från 8 år och äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap, förutsatt att de har fått tillräcklig instruktion om hur enheten ska användas på ett säkert sätt och att de förstår riskerna. Låt inte barn leka med enheten. Låt inte barn rengöra eller underhålla enheten utan uppsikt.
- Håll enheten och dess sladd utom räckhåll för barn.
- Håll barn under uppsikt så att de inte leker med enheten.

Obligatoriska försiktighetsuppmärksamheter

Denna enhet är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet eller kunskap, såvida de inte hålls under uppsikt eller får instruktioner om användning av enheten av en person som ansvarar för deras säkerhet.

ET

Putukalõks

Siseruumides kasutamiseks mõeldud seinale riputatav putukalõks. Ulatus kuni 100 m². Putukalõks on varustatud kvaliteetsete UV-A LED-pirnidega. Lõksu sees on 4000 V kõrgepingevõrk, millesse lennates surevad putukad kohe. Seadme all on eemaldatav mahuti lihtsaks puhastamiseks.

Tehniline teave:

18 LED-pirni (UV-A).
Pinge: 220–240 V, 50 Hz
Võimsus: 6 W.
Korpuse kaitseklass: IP20 (kasutada kuivades ruumides).
Topeltisolatsiooniga.
Toitejuhtme pikkus 1 m.
Sisse-välja lüliti.
Mõõtmed 30 x 7,2 x 30 cm.
Kasutusaeg on umbes 20 000 tundi.
Garantii kaks aastat.

HOIATUS!

- Kõrgepinge! Ärge katsuge seadme sisemisi elektrikomponente.
- Ärge laske lastel seadmega mängida.
- Ärge sisestage seadmesse metallesemeid.
- Ärge asetage seadet vette ega muusse vedelikku.
- Ärge katke seadet kasutamise ajal.
- Hoidke seade tuleohtlikest materjalidest eemal.
- Enne kasutamist kontrollige kohalikku pinget.
- Asetage seade kohta, kuhu lapsed ei pääse.
- Kui toitejuhe on kahjustatud, peab pädev tehnik selle parandama või asendama.
- Putukalõksu ei tohi kasutada garaažis, tallis ega muudes sarnastes kohtades.
- Enne puhastamist ja hooldust ühendage seade vooluvõrgust lahti.
- Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks.
- Lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või vajalike kogemuste ja teadmisteta isikud tohivad seadet kasutada ainult järelevalve all või pärast seda, kui neid on õpetatud seadet ohutult kasutama ja nad mõistavad seadme kasutamisega kaasnevaid ohte.
- Ärge laske lastel seadmega mängida. Lapsed ei tohi ilma järelevalveta seadet puhastada ega hooldada.
- Hoidke seade ja selle juhe alla 8-aastaste laste käeulatuses eemal.
- Jälgige, et lapsed ei mängiks seadmega.

Kohustuslikud hoiatused

Seadet ei tohi kasutada piiratud sensoorsete, füüsiliste või vaimsete võimetega isikud (sh lapsed) ega need, kellel puuduvad asjakohased kogemused ja teadmised, v.a juhul, kui nende ohutuse eest vastutav isik neid juhendab või jälgib seadme kasutamist.

LV

Kukaiņu slazds

Pie sienas pakarams kukaiņu slazds lietošanai telpās. Darbības attālumš līdz 100 m². Kukaiņu slazds ir aprīkots ar augstas kvalitātes UV-A LED spuldzēm. Slazdā ir 4000 V augsta sprieguma režģis, ar kuru saskaroties, kukaiņi nekavējoties nomirst. Apakšdaļā esošo izņemamo tvertni var viegli iztīrīt.

Tehniskā informācija:

18 LED spuldzes (UV-A).
Spriegums: 220–240 V, 50 Hz
Jauda: 6 W.
Korpusa klase: IP20 (lietot sausās vietās).
Divkārsa izolācija.
Spraudņa vada garums 1 m.
Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis.
Izmēri 30 x 7,2 x 30 cm.
Kalpošanas laiks aptuveni 20 000 stundu.
Divu gadu garantija.

BRĪDINĀJUMI!

- Augsts spriegums! Nepieskarieties iekšējiem elektriskajiem režģiem!
- Bērni nedrīkst spēlēties ar ierīci.
- Neievietojiet ierīcē metāla svešķermeņus.
- Neiegremdējiet ierīci ūdenī vai citos šķidrumos.
- Nenosedziet ierīci, kamēr tā darbojas.
- Glabājiet vietā, kur nav uzliesmojošu vielu.
- Pirms izmantošanas pārbaudiet vietējo spriegumu.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Ja rodas bojājumi, strāvas vada remonts vai nomaiņa jāveic kvalificētai personai.
- Kukaiņu slazdu nevar izmantot garažā, stallī vai tamlīdzīgās vietās.
- Pirms tīrīšanas un apkopes atvienojiet ierīci no strāvas padeves.
- Lietošanai tikai māsāimniecībās.
- Šo ierīci drīkst izmantot bērni, kas ir 8 gadus veci vai vecāki, un personas ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai nepietiekamu pieredzi un zināšanām, ja tās tiek uzraudzītas vai tām ir sniegti norādījumi par iekārtas drošu lietošanu un tās izprot iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotāties ar ierīci. Tīrīšanas un apkopes darbus nedrīkst veikt neuzraudzīti bērni.
- Glabājiet ierīci un tās strāvas vadu vietā, kas nav pieejama bērniem, kas ir jaunāki par 8 gadiem.
- Bērni ir jāuzrauga, lai nodrošinātu, ka viņi ar ierīci nespēlējas.

Obligātie piesardzības pasākumi

Šo ierīci nav paredzēts izmantot personām (tai skaitā bērniem) ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi vai zināšanām, ja persona, kas atbild par viņu drošību, neveic uzraudzību un nesniedz norādījumus par ierīces lietošanu.

LT

Vabzdžių gaudyklė

Ant sienos kabinama vabzdžių gaudyklė, skirta naudoti patalpose. Veikimo plotas – 100 m². Vabzdžių gaudyklėje įrengtos aukštos kokybės UV-A LED lemputės. Gaudyklės viduje yra 4000 V aukštos įtampos tinklėlis, prie kurio prisilietę uodai akimirksniu žūsta. Prietaiso apačioje yra išimama talpa, kurią galima lengvai išvalyti.

Techniniai duomenys:

18 LED lempučių (UV-A).
Įtampa: 220-240 V, 50 Hz
Galia: 6 W.
Korpuso apsaugos klasė: IP20 (naudoti sausose vietose).
Dviguba izoliacija.
Maitinimo laidų ilgis – 1 m.
Įjungimo / išjungimo jungiklis.
Matmenys: 30 x 7,2 x 30 cm.
Veikimo trukmė: apie 20 000 val.
Suteikiama dviejų metų garantija.

ĮSPĖJIMAI

- Aukšta įtampa! Nelieskite vidinių elektrinių tinklėlių.
- Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu.
- Nekiškite į prietaisą metalinių daiktų.
- Nemerkite prietaiso į vandenį ar kitus skysčius.
- Naudojimo metu neuždenkite prietaiso.
- Laikykite prietaisą atokiau nuo degių medžiagų.
- Prieš naudodami patikrinkite vietos įtampą.
- Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Pažeistą maitinimo laidą turi remontuoti arba pakeisti kvalifikuotas specialistas.
- Vabzdžių gaudyklės negalima naudoti garaže, tvarte ar panašiose vietose.
- Prieš valydami ir atlikdami techninės priežiūros darbus, atjunkite prietaisą nuo elektros tinklo.
- Prietaisas skirtas naudoti tik buityje.
- Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai, taip pat asmenys su ribotais fiziniais, sensoriniais ir protiniais gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, jei jie yra prižiūrimi arba buvo instruktuoti, kaip saugiai naudotis prietaisu, ir supranta su tuo susijusius pavojus. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu. Neprižiūrimi vaikai negali atlikti prietaiso valymo ir priežiūros darbų.
- Laikykite prietaisą ir jo laidą vaikams iki 8 metų amžiaus nepasiekiamoje vietoje.
- Prižiūrėkite vaikus, kad jie nežaistų su prietaisu.

Privalomos atsargumo priemonės

Šiuo prietaisu negali naudotis asmenys (įskaitant vaikus) su ribotais fiziniais, sensoriniais ir protiniais gebėjimais arba neturintys patirties ir žinių, nebent jie yra prižiūrimi už jų saugumą atsakingų asmenų arba buvo jų instruktuoti, kaip naudotis prietaisu.

RU

Ловушка для насекомых

Подвесная ловушка для насекомых для использования в помещении. Площадь воздействия до 100 м². Ловушка для насекомых оснащена высококачественными светодиодными лампами UV-A. Встроенная высоковольтная сеть напряжением 4000 В, куда комары попадают сразу же, как только залетают внутрь. Съёмный резервуар в нижней части для легкой очистки.

Техническая спецификация:

18 светодиодных ламп (UV-A).
Напряжение: 220-240 В, 50 Гц
Мощность: 6 Вт.
Класс защиты: IP20 (используется в сухих помещениях).
Двойная изоляция.
Длина штекерного кабеля 1 м.
Переключатель включения/ выключения.
Размеры 30x7,2x 30 см.
Срок службы составляет около 20 000 часов.
Гарантия два года.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Высокое напряжение! Не прикасайтесь к внутренним решеткам, к которым подведен электрический ток.
- Не позволяйте детям не играть с прибором.
- Не вставляйте в устройство посторонние металлические предметы.
- Не погружайте устройство в воду или другие жидкости.
- Не накрывайте устройство во время использования.
- Хранить вдали от легковоспламеняющихся материалов.
- Перед началом работы проверьте напряжение в сети.
- Разместите прибор в недоступном для детей месте.
- В случае повреждения устройство должно быть отремонтировано или заменено квалифицированным специалистом.
- Ловушку для насекомых нельзя использовать в гараже, конюшне или подобных помещениях.
- Перед началом очистки и технического обслуживания отключите прибор от сети.
- Только для домашнего использования.
- Данный прибор может использоваться детьми от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, с отсутствием опыта и знаний, если они были проинструктированы относительно безопасного использования устройства и осознают связанную с ним опасность. Не позволяйте детям играть с прибором. Очистка и техническое обслуживание не должны производиться детьми без присмотра.
- Хранить прибор и его сетевой кабель в месте, недоступном для детей младше 8 лет.
- Дети должны находиться под наблюдением, не позволяйте им играть с прибором.

Обязательные требования

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта и знаний относительно использования прибора. Исключение – случаи, когда они находятся под наблюдением или инструктировались лицом, ответственным за их безопасность.